



ՕՐԱԹԵՐԹ

HARATCH

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9°
Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

ՖուժԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Փրամա եւ գազութիւն տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600
Արտասահման տարեկան 3500 ֆր. Հատը 12 ֆր.

ԵՐԵՎԱՆԻ 2
ՓԵՏՐՈՒԱՐ
MARDI
2 FEVRIER
1954

ՄԵՐ ԽՕՒԲԸ

ԱՌԱՋԻՆ ՇԱԲԱԹԸ

Բազմաազգային համադրամանային զորքերը...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Միւս երեք ունին աւելի ամփոփ օրագրեր...
2. Աւտոմոբիլային հաստատութեան գաշտակները...

Արդէն, 1949ին ի վեր, արեւմտեան պետութիւնները...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Յետոյ, անոնք աւելի գործնական կը նկատուին...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Ուրիշ տեսակէտ մը կը տեսնենք, - Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Մտակուն շատ լաւ կը ծնունդ առնէ...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Այս է պատճառը որ ուրիշ տարիքի ի վեր կը զարգանայ...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Եւ սակայն, Աւտոմոբիլային կը մնայ տակաւ...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊՊԵՐԸ

ԳԵՐՄԱՆ ՆԱՐՑԻՆ

Ք Ն Ն Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն Ը

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ՊԵՏԱԻԹԵԱՆՑ ԲԱՆԱԶԵԻԸ

ՄՈՒԼՈՒՊ ԻՐ ՇՐԱԳԻՐԸ ՊԻՏԻ ՊԱՐՁԷ

ԱՅՍ ՇԱԲԹՈՒ

Երեկ, երկուշաբթի, Չորս Մեծերը սկսան քննել օրակարգի գլխաւոր խնդիրը...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Շոգովը դատարանէլ Սրբազան Գերմանիոյ խորհրդային դեսպանատան մէջ...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ՉԻՒՆ - ՉՄԵՒ

Յուրաքանչեւ մտածելով, երկու օրէ ի վեր...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Բուն Փարիզը լուր չունի թէ ինչպէս կ'ապրին ծայրամասերու կամ բանարական քաղաքներու բնակիչները :
Նայն կազմուածքներ Երոզայի բոլոր կեդրոն Բաղապետութեան մէջ, ուր անաս - ման հարստութիւններ Աստուծո ծաղրը կը ցուցադրեն համատարած թշուառութեան դիմաց...

Այսպէս է հաշիւ ազգերու կեանքը : Մանաւանդ օտարութեան մէջ :
Չիւն - մեծն ալ կը սրէ ինքնապաշտ պատերազմական պայքարը :

Անշուշտ երկար չի տեսնուի մինչդէռ իր ճիւղներով, բանիներով եւ ստանաւորութիւններով :
Գալիքը գարուն է, եւ, օդին հետ, մարդոց արամադրութիւններն ալ կը սալ - նան :

« Վիատուր Զէ, երբայր, կուգան ու կ'անցնին » :

Ինչպէս հաւաքական, նոյնպէս հանրային կեանքի մէջ կը դիմանան անոնք որ պաշտպանութեան գործուր միջոցներ մեռն տած են :

Հանրային կեանքն ալ իր միւս - մեծն ունի, որ կրնայ ազիտաբար դառնայ, երկ վառարան եւ բուխերի չունենալ :

Ամէն մարդու սրտում չէ կեդրոնական շերտերուն ունենալ :

Բայց, ամէն ժողովուրդը կրնայ կեդրոնական շերտերուն սպանակի կազմա - կերպարիւրով : Չեմք մեռնի ստալով եւ կեդրոն մը հաստատելով :

Հակացողին շատ բարեւ : ՎԱՀԵ

ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ՍՈՒՐԻՈՅ ՄԷՋ

Վերջին լուրերու համաձայն զօր. Շի - շարքի կատարւած ժողովներ յաջողած է վերահաստատել բարեկարգութիւնը, անց - ելով շարքի մասնակցութեան իր փոխ - ծաղրներէն ետք : Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...
Սրբազան Երեմիայի հիշատակը...

ՏԻՐԱՆ ԵՎ Ի ՇՐՋԱՆԻ ՄԵՋ

Նայն կազմուածքներ Երոզայի բոլոր կեդրոն Բաղապետութեան մէջ, ուր անաս - ման հարստութիւններ Աստուծո ծաղրը կը ցուցադրեն համատարած թշուառութեան դիմաց...

Այսպէս է հաշիւ ազգերու կեանքը : Մանաւանդ օտարութեան մէջ :
Չիւն - մեծն ալ կը սրէ ինքնապաշտ պատերազմական պայքարը :

Անշուշտ երկար չի տեսնուի մինչդէռ իր ճիւղներով, բանիներով եւ ստանաւորութիւններով :
Գալիքը գարուն է, եւ, օդին հետ, մարդոց արամադրութիւններն ալ կը սալ - նան :

« Վիատուր Զէ, երբայր, կուգան ու կ'անցնին » :

Ինչպէս հաւաքական, նոյնպէս հանրային կեանքի մէջ կը դիմանան անոնք որ պաշտպանութեան գործուր միջոցներ մեռն տած են :

Հանրային կեանքն ալ իր միւս - մեծն ունի, որ կրնայ ազիտաբար դառնայ, երկ վառարան եւ բուխերի չունենալ :

Ամէն մարդու սրտում չէ կեդրոնական շերտերուն ունենալ :

Բայց, ամէն ժողովուրդը կրնայ կեդրոնական շերտերուն սպանակի կազմա - կերպարիւրով : Չեմք մեռնի ստալով եւ կեդրոն մը հաստատելով :

Հակացողին շատ բարեւ : ՎԱՀԵ

« ՅԱՌԱՋ » Ի ԲԱՐԳԱԻԱԶՄԱՆ ՇԱՄԱՐ

Շնորհակալութեամբ ստացանք ընկեր Յովհ. Ս. Պապիկեանէ (Լուրէլ, Մ. Կա - հանդեր) երկու հազար Փրանք, իր այ - ցիւթեան առթիւ :

(Շարք կարգալ Դ. Էջ)



ՌԻՐԱԹ 5
ՓԵՏՐՈՒԱՐ
VENDEDI 5 FEVRIER 1954

ՄԵՐ ԽՕՍԲԸ

ԶԱՐԱՇՈՒՓ ՀԵՌԱՆԿԱՐ

Դրանք անգամ մը արտառուտ ընդհանուր ընդհանուր ընդհանուր...
Սրտան զարմար ընդհանուր ընդհանուր ընդհանուր...

ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊՔԵՐԸ

ԴԵՌ ԶԵՆ ՀԱՄԱԶԱՅՆԱԾ

ՄՈՒՆԻՍԻՊԱԿ ԿԸ ՊԵՆԷ ԻՐ ՏԵՍԱԿԵՏԻՆ
ՎՐԱՅ — ՄԻՒՍԵՐԻՆ ԱՆ ԶԵՆ ՈՒՉԵՐ
ՏԵՂԻ ՏԱՆ — ՍԿՈՒԵՄԱԿԱՆ ՎԻ -
ՃԱՐԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ՅԻՐՈՒՑԱՆ ՀԱՐՏՈՒՄՆԵՐ

Պատահար կ'արձանագրեմ կարգ մը
երեսները...
Լուսնային եկեղեցի, հագեւոր հովիւ,
Համայնական խորհուրդ եւ ուրիշ բաներ
ուրիշ, եւ սակայն կը մնայ միշտ բազա-
ձայն :

ՄԵՐ ԿՈՍՏՐՈՒՄ

ՄԵՐ ԿՈՍՏՐՈՒՄ

Սէնք էքիւնը, որ 75 աշակերտ կը
պահէր ժամանակ մը, ահա երբոր սա -
րին է որ փակած է դպրոցը :
Կ'ըսեն թէ չեն կրցած ուսուցիչ գտնել :
Եւ կամ չեն համաձայնած վարձարան մա -
սին :

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ԵԳԻՊՏՈՍ

Անգլիայ երեսուցի ժողովին Գ. օրուան
նիստին մէջ կառավարութեան ներկայա-
ցուցիչը յայտարարեց թէ արդիւնքն են
զինամթերք ճարտար եւ իրաւաբանական
հարցերը : Իրականին մէջ, Անգլիայ վերահաս -
տատած է կըլլայ այն արդիւնքը զոր ջնջած
էր անցեալ փետրուարին, իբրեւ բարեա -
լակամութեան ցոյց մը Եգիպտոսի նոր
կառավարութեան հանդէպ :

ԿԱՆԱԶԵՆՑ ՀԱՐԱՇ

Գրեց՝ ՍՕՍ ՎԱՆԻ
Վե՛ր ժԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԿԵՆՏԵՒ, որ ի-
րարու կը յայտարարէ սրտառուց պատկեր-
ներ հայրենի լեռներէն, դաշտներէն — սի-
րահարաւորներ, յեղափոխութիւն, հերք -
սական կոչումներ, պատմական դէպքեր եւ
դէպքեր :
Կը յանձնարարեմք որք օրին հետեւիլ,
կտրելի եւ պահել, աւելի յանախ կարգա-
լու համար :

ԿԱՆԱԶԵՆՑ ՀԱՐԱՇ

Սրտան զարմար ընդհանուր ընդհանուր
ընդհանուր ընդհանուր ընդհանուր...
Սրտան զարմար ընդհանուր ընդհանուր
ընդհանուր ընդհանուր ընդհանուր...

ՄԻՒՍԵՐԻՆ ԱՆ ԶԵՆ ՈՒՉԵՐ

Սրտան զարմար ընդհանուր ընդհանուր
ընդհանուր ընդհանուր ընդհանուր...
Սրտան զարմար ընդհանուր ընդհանուր
ընդհանուր ընդհանուր ընդհանուր...

հայ գրեղներու վրայ եւ որ հրաձգութեամբ մը...

ՏՈՄՍԵՐ

ԵՒ ԿԸ ՏՆՏՆԱՆՔ ...



Այո, այո, յանցաբար մենք ենք, եթէ...

Լոնտոնի մէջ ունինք Օրիորդ Զապէլ...

Արուեստագիտութիւն, 1916ին, կը հը-

Օրիորդ Պօյաճեան խելը կ'ընէ եւ հա-

Եւ օրին մէկը, Օրիորդ Պօյաճեան կը...

Կար ատեն մը, տարիներ, տարիներ ա-

պայծառ:

Չայն արձանագրեցի հօսք ժամարեքին...

Տուններ մոխրացան, ժամադիրքեր ալ -

Գիւղացի տղու փափաքս մնաց միշտ...

Վաղը, Շարափ, իր յիշատակին նուիր-

ՅԱԿՈՒՅ

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱԿԱՌԷՆ

ՆԻՍԻ ՄԱՐԶԱԿԱՆԸ

ՆԻՍ, 15 Փետր — Երէկ Կիրակի, կէս...

Շատեր դժգոհ են որ այս երկրասար -

Նրիթին շեղեցայ: Հանդէսը անցաւ շատ...

Վարտասանին խորհրդարաններուն մէջ...

Այո, այդ օրերուն մենք կայինք: Այ -

Օտար քաղաքները ի՞նչ զիտէ մեր...

Պատկերը շատ աւելի մխիթարական է -

Եւ թիշ մը թիշ ինքնիրենը պիտի խօսիս...

ԵՒՐՈՊԱՅԻՆ

լով տար միջոցում մը: Միջանկեալ տե-

Այս բոլորէն կար, խօսք առաւ վարչու-

Պատանինները ֆութպոլի խումբը այս և -

Ամուրդէն եւ վիճակախաղէն դուրս...

ՅԱՋՈՂ ՊԱՐԱՀԱՆԻՍ ՄԸ

ԼԻՌՆ — Եկեղեցայէն Երկրասարգաց...

Այս առթիւ քաղաքական խօսքեր ուղղելով...

Երկրայի շատ աւելի փայլուն պիտի ըլ-

Անուշա շատ աւելի փայլուն պիտի ըլ-

«ՅԱՌԱՋ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ (12)

ԿԱՆԱԶԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

ԱՌԱՋԻՆ ԳԼՈՒԽ

ԱՐԵՂՆԱԶԸ

— Է, ողորմած հողին, ինչ բարի մարդ...

— Այո, Սանո, նորէն բացիր սրտիս...

— Այլքը եղբայրս էր, երկու մօրմէ ծը-

— Սանո ախպէր, Այլքը չգտնուած...

անգամ մը զիս յանդիմանէր, մէկ-երկու...

— Գիւղնար, Այլքը ծնաւ բարի, բարի...

— Ամէն:

Մեզմ հով մը քերեց քակին պատերը,

— Մանտի խօսեցաւ:

— Գիւղնար, դուն՝ քոյրս ես, ես կը -

չես մերժեր, ըսեմ համարձակ, ես տղայ...

— Աստուած պահէ երկունքս ալ:

— Մէն, Գիւղնար, «Տէրը պահէ՛ տէր -

Տանքններու վրայ ու փողոցներու մէջ...

բնանար, ու յուսինք՝ անոր վարդապետ

ԵՐԲ ՍԻՐՏԵՐԸ ՏՐՏՈՒՄ ԵՆ

Ռէն Սանոն, Արեղնաղը ներկայացուց...

Բնանալէ առաջ, Արեղնաղը սովորու -

Լապտեր մը կը պլպլար ննջարանին...

ՍՕՍ ՎԱՆԻ

Երեք նախարարները պարզեցին եւ շեշտեցին արեւմտաւոր կնքած ապահովումը...

ՈՒՐԻՇ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Մտակուռի անխելին խօսնակը երկար օրէն պարզել է եւր Ս. Միւսթեան առաջարկները...

Վարաւ. Բորէայի կառավարութիւնը ուժգնօրէն մերժեց Պերլինի մէջ կնքուած համաձայնութիւնը...

Սնդիկոյ արտաքին նախարարը, Իւտըն, Լոնտոն վերադառնալով յայտարարեց...

Արեւմտեան Գերմանիոյ վարչապետը, Տոբթ. Աւերմաուրը խօսելով Պերլինի ժողովին...

ՔԱՆԻ ՄԵ ՏՈՂՈՎ

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՆՊԱՍՏԵՐՈՒ յաւերժան մասին շրջաբերական մը հրատարակուեցաւ...

ԱՆՆԱԸՆԹԱՅ ԴԱՏ ՄԸ պիտի բացուի վաղը, երկուշաբթի, Շէոշ Միտիլի զինուորական առեւտրի տնօրէնը...

Լիբանանի վարչապետը տոժամապէս ետ առնելով իր հրամարականը, Դամասկոս գնաց...

ՌՈՒՄԱՆԵՐԷՆԸ բարեփոխելու ձեռնարկած է բոլշեւիկեան իշխանութիւնը...

ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ը

Կազմակերպուած Փարիզի Հ. Յ. Դ. Ե. գերագուցի կոմիտէին կողմէ: Այս կիրակի զեշեր, ժամը 8:30ին, Սօսիէթէ Սազմանի մեծ սրահին մէջ:

Կը նախագահէ Հայաստանի «Փրկու-թեան կոմիտէ»-ի անդամ Ընկեր ՀԱՅԿ ՍԱՐԳՍԵԱՆ

Կը խօսին ընկերուէի ԷԼԼԷՆ ԲԻԻ - ԶԱՆԴ Եւ ընկեր ՍԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻԶԵԱՆ:

Կազմակերպուած Իսիլի եկեղեցիի շինութեան յանձնարարութիւնը կողմէ: Հովանաւորութեամբ Առաջնորդ ՍԵՐՈՎԷԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ, Եւ Փարիզի Հայոց եկեղեցիի վարչութեան:

ԱԿԱՐԱՅՐԻ ԱՐԾԻԻԸ Կամ «ԲԱՋՆ ՎԱՐԴԱՆ ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ» (Ամբաս Բիւրատի): Սրահի տաքութիւնը ապահովուած է: Հազարապէս. միջոցներ: Մէթրո Մէրի Կիւրի, օթօպիւս 123, 190: Վարապետը կը բացուի ժամը ճիշդ 8:30ին: Կը խնդրուի ճշտապէս ըլլալ: Տոմարներու զինքն են 300 եւ 200 Քր.: Դիմել՝ Եկեղեցիի Շինութեան Յանձնարարութիւնը, ինչպէս նաեւ Իսիլի Մուլինոյի Հայ սրճարանատէրերուն:

«ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ» Ը ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Մարտէյի մէջ, Փետրուար 28ին, կիրակի, կէսօրէ ետք, ժամը ճիշդ 3ին, Սալ Մազընոյի մէջ: Նախաձեռնութեամբ Արիւնբու եւ Արեւոյնբու: Գլխաւոր զերակատարներն են՝ նախկին Արիւնբու Պ. Պ. Մակարեան, Օ. Ճարայեան, Կ. Յարաբեան, Ս. Թոմարեան եւ խմբագրատու Ինիեր՝ Ալ. Յարաբեան, Մ. Աշեան: ԱՆԱՐԱՅՐԻ ԱՐԾԻԻԸ

Խմբագր: մարզանք, պարբեր, արտասանութիւններ (Վարդանի նուիրուած) եւ բուրգերու կազմութիւն: Մուտքը ազատ է:

«ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ» ՓԱՐԻՉԻ ՄԷՋ

Փարիզի Հայ. եկեղեցոյ Հողարար-ձուլիւնը այս տարի եւս պատշաճ հանդիսաւորութեամբ կը կատարէ այս հինգշաբթի ժամը 9:45ին Ս. Յովհ. Մկրտիչ եկեղեցոյն մէջ: Հրատարակուած են Փարիզի եւ շրջակայքի դատարաններու աշակերտները եւ հասարակութիւնը:

Կը նախագահէ արարողութեան ՍԵՐՈՎԷԷ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ: Պատարագէն ետք Դպրաց Դասը պիտի երգէ յաւուր պատշաճի երգեր եւ պիտի ըլլան արտասանութիւններ:

ՀՈԳԵ ՀԱՆԳԻՍՏ

ՎԱՍԱՆՍՍ. Տէր եւ Տիկին Յակոբ Կօչկապարեան եւ զաւակները կը ծանուցանեն թէ հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի այս կիրակի առաւօտ Վալանի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցին, իրենց մօր, զոքանչին այրի տիկին Հոփիսիմ Եսգլանեանի մահուան քառասունըին նուիրութիւն: Կը խնդրուի բոլոր իր յիշատակը յարգողներէն ներկայ ըլլալ:

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

ՓԱՐԻՉԻ ՄԷՋ

Գեղարուեստական բաժնին կը ծանուցանեն Օր. ՄԱՌԻ ԿԱՌՎԱՐԵՆՅ (Երգ), Պ. ՄԻՆԱՍԵԱՆ արտասանութիւն, Պ. ԷՐՈՒԱՆ ՖՈՒԻ (Թաւջութակ): Այլ անակալներ:

Մուտքը ազատ է Վ. Յ. Դ. Միտի Զուարեան կոմիտէի Փետր. 18ը կը տօնէ Պրիմեան սրահին մէջ, Փետր. 28ին: Մանրամասնութիւնները շուտով:

SALLE D'YENA - 10 Av. d'Yéna, Paris

Երկուշաբթի զիշեր, 22 փետր. ժամը 9ին ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆԻ այս տարուան (Երրորդ) ներկայացուած ՕՐՆՆՈՒԱԾ ԱՐՆԵՍԸ Գաղուած՝ Մոլիէրի «Ակամայ բժիշկէն» եւ վերածուած բոլորովին Հայ զեղջերական կեանքի: Երգերով, երաժշտութեամբ եւ մասնակցութեամբ Ֆ. Կ. ՍԱԶԻՍ ՊԱՐԱՆՈՒՄԲԻ զեկավարութեամբ Օր. ԱԼԻՍ ԳԱՎԷՋԵԱՆԻ, ինչպէս նաեւ զերասան:

Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ

Եւ Փարիզահայ սիրուած զերակատարներու: Տոմարու միակ կեղրոնատեղի՝ Գրատուն Հր. Բալուեան, 43, Rue Richer, PARIS (9^e) TEl. PRO. 25-46

ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄՐՅՈՒՄ

Մարտէյի Հ. Մ. Ը. Մ. ը «Արծիւ» Մարզականին զէմ այս կիրակի ժամը 15ին Հ. Մ. Ը. Մ. ի դաշտին վրայ, Մէն ժիւլիէն: Ի նպաստ Հ. Մ. Ը. Մ. ի վերաւոր մարզիկներուն:

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱՒԻՔ. Լիոնի երկու Տիկնանց Միութիւնը շնորհակալութեամբ ըստացած է հետեւեալ գումարները:

Տիկին Պահատուրեանի փոքրիկին տարեկան 3000 Քրանք, Յ. Նիկողոսեան հազար Քրանք, Կ. Ճնկարեան երեք հազար, Յ. Հարէրեան 500, Օ. Ալիքանեան 200, Օ. Տէր Պարոտեան 500, Կ. Շահինեան 500, Ա. Զատիկեան 600, Կ. Պաշտուրեան 500: Բոլորն ալ իրենց անուան ամսախմբութեան առթիւ:

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱՒԻՔ. Ֆ. Կ. Պաշի Փարիզի մասնաճիւղը շնորհակալութեամբ ըստացած է երկու հազար Քրանք, Տէր եւ Տիկին Թորոսեան, իրենց զաւակին մահուան Դրո տարեկիցին առթիւ:

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ. Թատերական բացառիկ ներկայացում Ապրիլ 25ին, Մարտիկոյ մէջ, Մուրատեան վարժարանի աշակերտներու կողմէ, նախաձեռնութեամբ Նախկին Սանուց Միութեան Մարտիկոյ մասնաճիւղին:

DRAPERIES MANOUKIAN 61, Rue Nationale, MARSEILLE, Tél. CO. 50 - 84 ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ ԱՄԲՈՂԶ ՇՐՁԱՆԻՍ MANTEX Special Heathon Barather ՆԱՅՅԵՐ ԴԻՄՈՒՄԻ ՎՐԱՅ

ՅՈՒՇԱՏԵՏՐ

ՄԱՐՍԷՅԼ. Հ. Յ. Դ. Պուլար Օտտոյի Վառեան Ենթակոմիտէն ժողովի կը հրատարակէ բոլոր ընկերները այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3:30ին, սովորական հաւաքատեղին: Կարեւոր օրակարգ: Հ. Յ. Դ. ՈՒՄ. Միութեան ժողովը այս երկուշաբթի, սովորական հաւաքատեղին:

Հ. Յ. Դ. ՊԷԼՎԻԼԻ «Ռոտտո» խումբի ժողովը այս կիրակի, ժամը 10ին, ընկեր Մանուկի բնակարանը: Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտաւորել է:

ՄԱՅԱՆԻ ՄԱՆՈՒՄ Ծախու է Սթրազբուրգ - Սէն Տրիւի շրջանակին մէջ զերձակի խանութ մը, սենեակով մը: Ուրիշ գործերու ալ յարմարութիւն: 900.000 Քր.: Հեռախօսել՝ GOB. 05-63

ՈՎ ՈՐ ԿՈՒՉԷ ՏԵՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾ ՈՒՆԵՆԱԼ, ՍՄԱՌ ԹԷ ՉՄԵՌ, ԹՈՂ ԴԻՄԷ, Maison MICHEL, 165 Rue de Javel, Paris Լաւ կարող գործաւորութիւններու համար ունինք կրամ սէրի շափիկներ: Ներկայանալ ամէն առաւօտ ժամը 10-12 րացի կիրակիէ:

ԲՈՂՈՐ ՎԱՀԱՆՈՐԴԵՐՈՒՆ ՈՒՇԱՐՈՒԹԵԱՆ Gros, Demi-Gros Գուլպայ, մի - պա, անբիմ անբա - կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐՈՎ: Գնք գինքր Articles polichinelles-ի համար: Միակ հասցէն՝ BONNETERIE BEAUBOURG 227, Rue St. Martin, PARIS (3^e) Tél.: ARC. 66-50

MORY et Cie SERVICE VAUQUELIN Միակ արտօնուած տունն է ծրարներ զրկելու համար ՀԱՅԱՍՏԱՆ (U. R. S. S.) 3, RUE ST-VINCENT DE PAUL Paris 10^e, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

ԱՌՕՐԵԱՅ ԶԵՐ ՍԵՂԱՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԱՆՊԱՅՄԱՆ ՈՒՆԵՅԷԲ Պ Ո Ս Ֆ Ո Ր Հաշակաւոր Հելվալ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորիայ նպարավաճառներուն հով Չանապան բոլորով, նուշով եւ կաղիմով, պատրաստուած տեսակներ: Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄԸ ու Հելվալ կը պարզանկին մեծագոյն չափով գալ (ֆալարի): ԱՐՏԱՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՆԱԹՈՐ ՊԱՅՄԱՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE

ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Գ. Վիլհելմի... Նոր Սերունդի և հովանաւորութեամբ Հ. Յ. Գ. Կոմիտէի :

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱՆՈՍՈՒԹԻՒՆ Նախաձեռնութեամբ Ալֆրեդիլի Հ. Յ. Գ. Ս. Մինտեան և իր կողմիցի, այս ուրբաթ ժամը 21ին, Քաթէ տի. Նոսի սրահում, 4 Փլաւ սր լա Մէրի, Ալֆրեդիլի :

Հ. Յ. Գ. ԻՍԻԻ Զաւարեան կոմիտէն փետր. 18ը կը տօնէ Սերունդի սրահին մէջ, Փետր. 28ին: Մանրամասնութիւնները շուտով :

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Կազմակերպուած Իսիի Եկեղեցիի շինութեան յանձնարարութիւնը կողմէ: Հովանաւորութեամբ Առաջնորդ Սերունդի Մ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ, և Փարիզի Հայոց և Եկեղեցիի վարչութեան :

ԱՆԱՐԱՅՐԻ ԱՐՄԻԸ Կամ «ԲԱՋԱՆ ՎԱՐԴԱՆ ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ» (Սմբատ Բիւրատի): Սրահի տաղութիւնը ապահովուած է: Հաղորդակց. միջոցներ.— Մէթրո Մէրի տ'Իսի, օթոսպիւս 123, 190:

«ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ» Ը ՄԱՐԱԵՅԼԻ ՄԷՋ Մարտի մէջ, Փետրուար 28ին, կիւրակի, կէսօրէ ետք, ժամը ճիշդ 3ին, Սալ Մազընյի մէջ: Նախաձեռնութեամբ Արիւնքու և Արեւոյնքու: Գլխաւոր դերակատարներն են՝ Նախկին Արիւնքուի Պ. Պ. Մակարեան, Օ. Ճարայեան, Կ. Յարութեան, Ս. Թոքարեան և խմբագրուողները: Ա. Յարութեանի խմբագրութիւնը: Ա. ՆԱՐԱՅՐԻ ԱՐՄԻԸ Խմբագրութեամբ, պարեր, արտասանութիւններ (Վարդանանցի նուիրուած) և բուրգերու կազմութիւն:

«ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ» ՓԱՐԻՉԻ ՄԷՋ Փարիզի Հայ. Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութիւնը այս տարի եւս պատշաճ հանդիսաւորութեամբ կը կատարէ այս հինգշաբթի ժամը 9-45ին Ս. Յովհ. Մկրտիչ Եկեղեցւոյ մէջ: Հրահրուած են Փարիզի և շրջակայքի դասընթացներու աշակերտները և հասարակութիւնը: Կը նախագահէ արարողութեան Սերունդի Մ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ: Պատարագէն ետք Գարայ Դասը պիտի երգէ յանուար պատշաճի երգեր և պիտի ըլլան արտասանութիւններ:

ԱՌՕՐԵԱՅ ԶԵՐ ՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԱՆՊԱՅՄԱՆ ՈՒՆԵՑԻՔ

Հոչակաւոր Հելվաճ և ԼՌՔՈՒՄԸ, բոլորից նպարտաւանդներուն հով Չանազան բոյրերով, նուշով և կաղինով պատրաստուած տեսակներ: Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՌՔՈՒՄԸ ու Հելվաճ կը պարուակեն մեծագոյն չափով գոլ (քաղարի): ԱՐՏԱՅՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUM, MARSEILLE

Տիկին Հովիտիմէ Զաքարեան, Պ. Յակոբ Զաքարեան, Տէր և Տիկին Սիրանուշ Սարգիսեան և զաւակները, Զէյթլիկեան և Մերասէտի ընտանիքները դառն կակիծով կը ծանուցանեն իրենց սիրեցեալ եղբոր և աղջկանին մահը:

ՓՐՈՑ. ԱՌՕՔԵՆԻ ԶԱՔՐԵԱՆԻ որ տեղի ունեցաւ 68 տարեկանին, Փետր. 20, շաբաթ ժամը 3ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուզարկաւորութիւնը պիտի կատարուի Զորեքշաբթի, 24 Փետր. ժամը 1-45ին, Փարիզի Հայոց Եկեղեցին, ուրիշ մարմինը պիտի փոխադրուի Քուրպուլու իրենց ընտանեկան դամբարանին մէջ:

Մամուլը մտաւոյ չստացող իր բարեկամներէն և ազգակամներէն կը խնդրուի ներկայ իր այն նկատով:

ԳՈՂԱՐԻԿ ՀԱԶԱՐՈՍԵԱՆԻ

Գաղնակի բէսիքալը 7րդ յայտագիրը Bien Tempéré en Mi Bémol Majeur SALLE CHOPIN-PLYEYEL 252, Fg. St. Honoré Métro. Ternes 9 Մարտ, Երեքշաբթի գիշեր ժամը 9ին

ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

23 ՐԴ ՏԱՐԵԿԱՆ ՅԵՐԵԿՈՅԹ Կազմակերպուած Հայ Արիւնքու Միութեան Փարիզի շրջանի Արիւնքու և Արեւոյնքու կողմէ: Կիրակի, 7 Մարտ, կէս օրէ վերջ ժամը 2-30ին: Սանբըրը Մարսելէն Պէրբըլօ, 28 պիս, յիս Սէն Տոմիսիֆ, Փարիզ (7), (Մէթրո կնվալա): Սկառուական յայտագիրը, ներկայացուցներ և պարեր արիւնքու և արեւոյնքու կողմէ, ցուցադրութիւն սկառուական կեանքէ: Պիւփէ Մաւսֆ 300 և 250 ֆրանք

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ ՏՕՆԻՆ ԱՌՕՒԻ Մուրատեան վարժարանին մէջ 28 Փետրուար, կիրակի, ժամը ճիշդ 15-30ին: Ա. ՄԱՍ.— ԱՆԻՇԵԱԼԸ

Ընտանեկան տամ բեմադրուած Շիլլերի «Աւագակներու» հետաւորութեամբ: Երեք արար և վեց պատկեր Բ ՄԱՍ.— LA FAUSSE MONNAIE Comedie en un acte de G. d'Hervilliez Գ. ՄԱՍ.— LES DIABLES ROUGES Operette en un acte de P. Denéchau 6, Rue Troyon, Métro Pont de Sévres.

ՎԻԷՆԻ ՀԱՅԿ ԵՐԳՉԱԻՈՒՄԲԻՆ ԶԵՆՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ ՅՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵՒՈՆ-ԵԱՆԻ: Մարտ 7ին.— ԿՐԸՆՈՊԸ Մարտ 13ին.— ՏԵՄԻՆ: Մարտ 20ին.— ՎԱԼԱՆՍ: Մարտ 27ին.— ՎԻԷՆ: Ապրիլ 4ին.— ՓԱՐԻՉ: Զատիկի տօներէն ետք Սէնթ Էթիէն և Սէն ՇԱՄՈՆ: Երգչախումբը կը բաղկանայ 50 անդամներէ, մանչ և աղջիկ:

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ.— Ս. Փ. և Մ. Տ. Պ. ԼԻՈՆ.— Չենք ստացած: Աւելորդ ենթադրութիւններ մի ընէք:

« ՅԱՌԱՋ » Ի

ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալութեամբ ստացանք Լիոնի մեր բաժանորդներէն Պ. Կարապետ Փեփեանէն հազար ֆրանք:

ԵՐԻՏՍԱՍՐԳԻ ՀԱՅՈՒՇԻ ՄԸ

Կը փափաքի դաշնակի և անդրերէնի դասեր տալ աշակերտներուն մօտ, մատչելի գիներով: Գրել՝ Օր. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ 87, Rue da Tocqueville. Paris (17°)

ԾԱՆՈՒ ԽԱՆՈՒԹ

Ծախու է Սթրասպուրկ — Սէն Տընիէ շրջանակին մէջ դերձակի խանութ մը, սենեակով մը: Ուրիշ գործերու ալ յարմարութիւն: 900-000 ֆր.: Հետախօսել՝ GOB. 05-63

ՈՎ ՈՐ ԿՈՒՉԷ ՏԵՒԱԿԱՆ ԳՈՐԾ ՈՒՆԵՆՈՒ, ԱՄԱՌ ԹԷ ԶՄԵՌ, ԹՈՂ ԴԻՄԷ

Maison MICHEL, 165 Rue de Javel, Paris Լա կարող գործարարներու համար ունիք կրան սէրի շրմիգիներ: Ներկայանալ ամէն առաւօտ ժամը 10-12 բացի կիրակիէ:

ԲՈՂՈՐ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒՆ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Gros, Demi-Gros Գուլպայ, մի — պա, ներքին ներքա — կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐՈՎ: Ներքին: Ներքին: Articles polichinelles-ի համար: Միակ հասցէն՝ BONNETERIE BEAUBOURG 227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

ԴԻՄԵՑԷՔ, ԴԻՄԵՑԷՔ ԴԻՄԵՑԷՔ

244-246, Rue Vendôme, MO. 11 - 84 26, Rue Villeroy, MO. 32-10, LYON

Bahadourian

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ Որ կը թեթեւեղէ ձեր հոգիքը: Միակ հաստատութիւնը որ ունի Խաբանդով վաճառանիշով սուրճը, յատուկ խանութով քաջուած և ծեծուած: Զմոռնաք տօնական օրերուն ձեր սեղաններուն վրայ մեր անմահ ՇԻՐԱԿ ՕՂԻՆ, զուտ խաղողի հիւթէ: Ձեր մթերքով կ'ընդունինք պարսպաններն Փրանսայի, դաղթափայրերու, Զուրիկերոյ, Պիճիքայի համար, արագ սպասարկութեամբ և մատչելի գիներով: Ունինք յունական պամիա էփքրա ձիթապտուղ և կալամարա քաղցրավայ և ընտիր ձերմակ պանիր: Նաեւ թուրքիոյ չոր և պահածոյ պամիաները և տօլմաները, քահիկ և քահիկ հէլվա, ապուխտ և երշիկ համեմներ, սալապ, մահալէպպի, չոր պտուղներ ընդէլէն (պուլկու և ֆէշիկ), անշուա և ամէն տեսակ յովիարներ: ԿԸ ԲԱՒԷ ՊԱՐՉ ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆ ՄԸ տեսական յաճախորդ դառնալու համար:

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

Պ Ո Ս Ք Ո Ր Հոչակաւոր Հելվաճ և ԼՌՔՈՒՄԸ, բոլորից նպարտաւանդներուն հով Չանազան բոյրերով, նուշով և կաղինով պատրաստուած տեսակներ: Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՌՔՈՒՄԸ ու Հելվաճ կը պարուակեն մեծագոյն չափով գոլ (քաղարի): ԱՐՏԱՅՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUM, MARSEILLE

ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. «Չա- ւարան» կոմիտէին: Այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, «Պրիման» սրահին մէջ, 2 ռիւ տը լա Տէֆանս:

Բացումը կը կատարէ Իսիկ եւ Անիէնի միացեալ երգչախումբը: Կը նախադասէ՝ ընկեր Ս. Տ. ԹՈՎԱՄԱՍՅԱՆ: Կը խօսի Հա- յաստանի Փրկութեան Կոմիտէի անդամ ընկեր ՀԱՅԿ ՍԱՐԳՍԵԱՆ:

Կ'երգեն եւ կ'արտասանեն Նոր Սերունդի ընկերներէն Մ. Պողոսեան, Մ. Գարա- կիօզեան, Ժ. Տէրաճեան:

Հանդէսէն վերջ խնջոյք, սուտ « պիւ- ֆէ»ով: Մուտքը ազատ է

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Վիկտի Նոր Սերունդի եւ Հովանաւորութեամբ Հ. Յ. Դ. Կոմիտէի: Կիրակի, 28 Փետր. կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, «Համօ Օճանջանեան» սրահին մէջ: Կը նախադասէ ԱՍՍԱՏՈՐ ՄԱՂԱՔԵԱՆ (Նոր Սերունդ): Պիտի բանախօսէ Կ. ՏԵՐՄՈՅԵԱՆ:

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ Նախաձեռնութեամբ Այֆորվիլի Հ. Յ. Դ. Ս. Միևասեան եմթակոմիտէի, այս ուրբաթ ժամը 21ին, Բաֆէ տիւ Նոսի սը- րահը, 4 Փլաս տը լա Մէրի, Այֆորվիլ: Կը խօսի ընկերուէի էլիէ ԲԻՒՋԱՆԻ Սիւրով կը հրատարակէ հասարակութիւ- նը եւ մանաւանդ երիտասարդական կազ- մակերպութիւնները:

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Կազմակերպուած Իսիկ եկեղեցիի շէ- նութեան յանձնախումբին կողմէ: Հովա- նաւորութեամբ Առաջնորդ ՍԵՐՈՎԻՅԻ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ, եւ Փարիզի Հայոց ե- կեղեցիի վարչութեան: Ուր, 26 Փետր. ժամը 8-30ին, Իսիկ քա- ղաքաղտարանի մէջ սրահին մէջ, 25 Ա- վրիւ Վիլքսթր Կրէսօն: Կը ներկայացուի Վարդանանցի տօնին առթիւ:

ԱՒԱՐԱՅՐԻ ԱՐԾԻԸ Կամ «ԲԱՋՆ ՎԱՐԴԱՆ ՄԱՍԻՆԿՈՆԵԱՆ» (Սմբատ Բերատի): Սրահի սալոնին մէջ ապահովուած է: Հաղորդակց. միջոցներ — Մէթրօ Մէ- րի տ'իսի, օթօպիւս 123, 190: Վարագոյրը կը բացուի ժամը ճիշդ 8-30- րին: Կը խնդրուի ճշգրտապէս ըլլալ: Տոմսակներու գիններն են 300 եւ 200 Փր.: Գիւմի՛լ Եկեղեցիի Շինութեան Յանձնա- խումբի անդամներու, ինչպէս նաեւ Իսի կէ Մուլիսիոյ Հայ սրճարանատէրերուն:

«ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ» Ը ՄԱՐՍԵՅՈՒՄ ՄԵՋ Մարտի մէջ, Փետրուար 28ին, կը - րակի, կէսօրէ կաթ, ժամը ճիշդ 3ին, Սալ Մաղանոյի մէջ: Նախաձեռնութեամբ Արի- նըրու եւ Արեւոյշներու: Գլխավոր դերա- կատարներն են՝ նախկին Արիներէն Պ. Պ. Մակարեան, Օ. Ճարայեան, Կ. Յարա- քեան, Ս. Թափալեան եւ խմբապետու - իիներ՝ Ալ. Յարաքիւնեան, Մ. Աշեան:

ԱՒԱՐԱՅՐ ԱՐԾԻԸ Իմ քերտ: մարզանք, պարեր, արտասա- նութիւններ՝ (Վարդանանցի նուիրուած) եւ բուրգերու կազմութիւն: Մուտքը ազատ է:

ԱՐԱՐԱՏ ԲԱՐՁՐԱՑՈՂ ՅՐԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐՇԱՒԱՍՈՒՄԲԸ Կը ներկայացնէ իր քաշած շարժանկար- ները, երեքարթի 2 Մարտ, ժամը 21ին, Տայեռոյ պայտսին մէջ (Թրքստէս):

ԱՌՕՐԵԱՅ ՉԵՐ ՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԱՆՊԱՅՄԱՆ ՈՒՆԵՅԷԲ Կը ներկայացնէ իր քաշած շարժանկար- ները, երեքարթի 2 Մարտ, ժամը 21ին, Տայեռոյ պայտսին մէջ (Թրքստէս):

ԴԻՄԱԿԱԻՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ

ՊԱՐԱՅԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԵՅՈՒՄ ՄԵՋ Բարձր Հայքի Հայր. Միւրքեան կողմէ Բարեկեցիկաբանի առթիւ: 6 Մարտ, Շարաֆ երեկոյ ժամը 9ին միջին լոյս, Բիւլովի շքեղ սրահին մէջ, 53 ռիւ Կրիմեան:

ՕՐԲԷՍՏՐ ԷՏԻ ԹՈՒՈՆԵՂ Հայկական պարեր, աշուղական երգեր, դաշնակ, երգ, արտասանութիւն:

Խումբ մը հայրենակիցներ պիտի պա- րեն Կարնոյ ընտիր պարերը: Կը նուագէ Պ. Թարգոս, կ'երգեն եւ կը պարեն Տէր եւ Տիկին Գիգօ, Պ. Պարոյր կ'երգէ եւ կը նը- ւագէ աշուղ Ջիւանիկն եւ Սայաթ Նովա- յէն:

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ ՏՕՒՆ ԱՌԹԻՒ Խորատեան վարժարանին մէջ 28 Փետրուար, կիրակի, ժամը ճիշդ 15-30ին: Ա. ՄԱՍ. — ԱՆԻՇՆԱԼԸ

Ընտանեկան առաձ բեմադրուած Շիլլէ- րի «Աւազակներու» հետեւողութեամբ: Երեք արար եւ վեց պատկեր Բ ՄԱՍ. — LA FAUSSE MONNAIE

Comedie en un acte de G. d'Hervilliez Գ. ՄԱՍ. — LES DIABLES ROUGE Operette en un acte de P. Denéchau

6, Rue Troyon, Métró Pont de Sévres. «ՎԱՐԴԱՆԱՆՑԸ» ՓԱՐԻՋԻ ՄԵՋ Փարիզի Հայ. եկեղեցւոյ Հոգաբար - ձութիւնը այս տարի եւս պատշաճ հան - ձիւստեղութեամբ կը կատարէ այս հինգարթի ժամը 9-45ին Ս. Յովհ. Մկր- տիչ եկեղեցւոյ մէջ: Հրատարակուած են Փարիզի եւ շրջակայքի դասընթացներու աշակերտները եւ հա - սարակութիւնը: Կը նախադասէ արարողութեան ՍԵ - ԲՈՎԻՅԻ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ:

Պատարակչի ետք Գոգոս Գոսը պիտի երգէ յաւուր պատշաճի երգեր եւ պիտի ըլլան արտասանութիւններ:

ԱՊՐԻԼ 24Ի ՍԳԱՀԱՆԴԻՍԻ Կազմակերպիչ յանձնաժողովը, որ ըն - սարուած է հանրային մարմիններու կող - մէ, նիստի կը հրաւիրուի այսօր, հինգ - շաբթի, ժամը ճիշդ 18-30ին, Բաֆէ Ռե - ժան:

ՀՈԳԵ ՀԱՆԳԻՍՏ Տիկին Ռոնէ Պոյաճեան եւ Տիկին Վե - բոնիկ Պոյաճեան կը ծանուցանեն թէ հո - դեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի այս կիրակի առաւօտ Փարիզի Հայոց ե - կեղեցիի Տիկին Արմենուի Պոյաճեանի, Վահրամ Պոյաճեանի եւ Վահէ Պոյաճեանի համար:

Կը հրատարակուի անոնց յիշատակը յար - գողները:

Տէր եւ Տիկին Գոգոսն եւ դաւակները կը ծանուցանեն թէ հողհանգստեան պաշ - տօն պիտի կատարուի այս կիրակի, Փա - րիզի Հայոց եկեղեցին, իրենց սիրելի եղ - բոր եւ անհրձգելի եւ մօրեղբորը՝ Յարաքիւն Պոտարեանի մահուան տարեկիցին առթիւ: Ինչպէս նաեւ Գոգոսն եւ Շահինեան ընտանիքն - րուն համայն ննջակեաններուն համար:

Կը խնդրուի բոլոր իրենց յիշատակը յարգողներէն ներկայ ըլլալ:

« ՅԱՌԱՋ » Ի

ԲԱՐԳԱԽԱՀԱՄԱՆ ՀԱՄԱՐ Ծնորճակաւորութեամբ ստացանք Մար - սէյլէն Տիկին Վ. Բէտոնեանէ հազար Փր. իր այցելութեան առթիւ:

ՅՈՒՇԱՏԵՏՐ

ՓԱՐԻՋ. — Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Ա - հարանեան խումբի դասախօսութիւնը այս հինգշաբթի ժամը 21-30ին Ազգ. Տան մէջ: Կը խօսի ընկեր ՉԱԼԵԱՆ: Նիւթը՝ «Լիբա - նանի Հայութիւնը»: (Շար.): ՄԱՐՍԵՅՈՒՄ. — Հ. Յ. Դ. Պուրլար Օտ - տոյի Վոսմեան եմթակոմիտէի ժողովի շարունակութիւնը այս շաբաթ ժամը 20-30ին: Կը խնդրուի ճշգրտապէս ըլլալ:

ԿՐԸՆՈՊԻԸ. — Հ. Յ. Դ. Եօթնեղբայր - եան եմթակոմիտէն ընդհ. ժողովի կը հը- բաւերէ բոլոր ընկերները այս շաբաթ ժա - մը 21ին, դպրոցի սրահը: Պարտաւորիչ ներկայութիւն:

ՎԱՍՆԱՍ. — Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիտէն ընդհ. ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկեր - ները այս կիրակի առաւօտ ժամը 9-30ին Ահարոնեան սրահը: Կարեւոր օրա - կարգ: Բացակաները նկատի պիտի առ - նուին:

ՃԱՆՅՈՒՅԻՒ Հայկ. դպրոցի կը մար - մինը կը հրաւիրէ թաղին հայրենակիցները դպրոցին սրահը, այս շաբաթ ժամը 8-30 - ին, իր կազմակերպած բանախօսութեան: Նիւթը՝ «Վարդանանցի պատերազմը»: Դա - սախօս՝ դպրոցին ուսուցիչը Պ. Խ. Վ. 2 - տունի:

ՈՎ ՈՐ ԿՈՒՉԷ ՏԵՒԱԿԱՆ ԳՈՐԾ ՈՒ - ՆԵՆԱՆ, ԱՄՍՈՒ ԹԷ ՉՄԵՌ, ԹՈՂ ԴԻՄԷ՛ Maison MICHEL, 165 Rue de Javel, Paris

Լաւ կարող դորձաւորահիններու հա - մար ունիւրը կրամ ստի շքանշաններ: Ներկայանալ ամէն առաւօտ ժամը 10-12 րացի կիրակիէ:

ԳԻՄՆԵՏԷՔ, ԳԻՄՆԵՏԷՔ ԳԻՄՆԵՏԷՔ 244-246, Rue Vendôme, MO. 11 - 84 20, Rue Villeroy, MO. 32-10, LYON

Bahadourian ՎԱՀԱՍԱՏՈՒՆԸ

Որ կը թեթեւցնէ ձեր հոգիները: Միակ հաստատութիւնը որ ունի Խո - քանապոյ լի ծանոթանալով սուրճը, յատուկ խառնուրդով քաշուած եւ ծեծուած:

Չմոռնաք տօնական օրերուն ձեր սե - ղաններուն վրայ մեր անմահ Շի - րԱԿ ՕՂԻՆ զուտ խաղողի հիւթէ:

Ճոխ մթերքով կ'ընդունինք ապրա - պարները Ծրանայի, վաղիկայի հա - մար, արագ տպաւորութեամբ եւ մատչելի գիններով:

Ունինք յունական պաճառ էֆաքա ճիթապոտը եւ կալամարա ֆաշա - վալ եւ ընտիր ճերմակ պանիր:

Նաեւ Թուրքիոյ չոր եւ պահածոյ պամիաները եւ սոյմաները, քախիմ եւ քախիմ հէլլա, սպուրտ եւ երէֆ համեմներ, սալապ, մահալպալի, չոր պտուղներ ընդգնէն (պալիլա եւ ֆէշիլի), անշուա եւ ամէն տեսակ խալիպաներ:

ԿՐ ԲԱՒԷ ՊԱՐՉ ԱՅՅԵՆՈՒԹԻՒՆ ՄԸ տեսական յաճախորդ դասնալու հա - մար:

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

Պ Ո Ս Ֆ Ո Ր Հաշակաւոր Հիւ՛ՎԱՆ ԵՒ ԼՈՒԹՈՒՄԸ, բոլորիայ նպարավաճառներուն ֆալ Չանազան բոյրերով, նուշով եւ կաղինով պատրաստուած տեսակներ: Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՒԹՈՒՄՆ ու ՀԵՂՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (ֆայրի): ԱՐՏԱՆՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՆՍԱԻՈՐ ՊԱՅՄԱՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUDIN, MARSEILLE

ԱՊՐԵԼՈՒ ԲՆԱԶԻՐ

ԽՄՖ. — Ահա առիկ հատուած մը եւս Կ. Անանեանէ, որ նոր եւ իրապէս գնա- հատելի էջ մը բացաւ. եւ Հայաստանի գրականութեան մէջ, իր Ռաբորակամ Պատմութեան գրքով...

Դրանցով է նա զբաւառաւ խնայեալին - րին : Դրանցով է նա զբաւառաւ խնայեալին - րին : Դրանցով է նա զբաւառաւ խնայեալին - րին : Դրանցով է նա զբաւառաւ խնայեալին - րին :

ՀԱՅՐԵՆԻՔԻ ԶՈՐԵՐՈՒՄ ՍՊԱՍՈՒՄ Եւ լինի մի գետակ հայրենիքիս ճարձ - րում, Կապույտ կոհակ մի վտակ՝ հայրենիքիս ճարձերում :

Կապույտ կապեց երկինքը, լուրք՝ Աստղերն անոյշ կը ցուլան, Դեհ, տուն արի գիշերն ի մուր՝ Խմ սեւաչեայ սիրական :

Կ Ր Ա Տ

Հրատարակում եւ այսպիսի գրքեր. — Դու գետ նոր ծագած կարար յաւիտեան, Ռոզմա եւ պատիւ եւ փող վաստակիլ — Դու խելոք եղիք եւ բէ գործնական :

«ՅԱՌԱՋ»-ի թերթօճը (20)

ԿԱՆՈՒՅԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

Չորսը նայեցաւ... ձիւղ էր, ահա ան, կը տեսնէ՞ անոր զեղեկի վառվառ, եւ զբա-ւէ՞ անոր ծածրակը : Ան, ե՞րբ պիտի նստէն քով քովի եւ խօսէն իրարու հետ...

Թե մը բարեւէին : Եւ չէին ու Արեգնապը յուսահատեցան այդ Կիրակին, բառը սա-նեցաւ անոնց շարժումն վրայ, եւ զգա-ցական թելերը կարծես քրջացած էին ա-նակնկալին առթած սարսուռէն :

Եւ նրա Արեգնապը ճանչցաւ այդ ձայնը, բայց տեղէն չշարժեցաւ : Դրան՝ առջեւը ցցուեցաւ Եռչիկը, — Ի՞նչ կայ, Արեգնակ, հարցուց : — Ո՞ր է Արեգնապը :

— Բարեւ կեարք, Տիկին : — Բարով տեսանք, ազնկա : — Այս ալ իմ ամենէն մտերմ ընկերու-նս է, կը կոչուի Եռչիկ, շատ կը սիրեմ զինքը :

